

**GRÜNDUNGSAKT
der SPOCS International**

**Sportsmanagement and Rights EOOD,
EIK: 202948447**

Der Unterzeichnende:

Herr Sascha Werner Empacher, deutscher Staatsangehöriger, geboren am 24.10.1969, Passport Nr. C3MX30H30, ausgestellt von den Behörden der Landeshauptstadt Potsdam am 27.05.2015, gültig bis zum 26.05.2021, in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer der **SPOCS sports consultants GmbH**, eingetragen ins Handelsregister beim Amtsgericht München – Registergericht, unter Nummer **HRB 231049**, mit Sitz und Gesellschaftsanschrift: Eichleite 20, 82031 Grünwald, Landkreis München, Deutschland,

wobei die letzte Gesellschaft die Alleininhaberin des Kapitals der **SPOCS International Sportsmanagement and Rights EOOD**, EIK: 202948447, ist,

beschließt angesichts der drei abgeschlossenen Verträgen von dem 16.03.2017 über den Kauf von Gesellschaftsanteilen der **SPOCS International Sportsmanagement and Rights EOOD**, EIK: 202948447, mit Sitz und Geschäftsanschrift: „Verila“ Str. 5, Fl. 2, 1463 Sofia, Bulgarien, nachfolgend die Gesellschaft genannt, dass deren Rechtsstatus und Leitung nach diesem GRÜNDUNGSAKT bestimmt wird:

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

на СПОКС Интернешънъл

**Спортсмениджмънт енд Райтс ЕООД,
EIK: 202948447**

Долуподписаният:

Саша Вернер Емпахер, немски гражданин, роден на 24.10.1969 г., с паспорт с № C3MX30H30, издаден на 27.05.2015 г. от компетентните органи на град Потсдам, валиден до 26.05.2021 г., В качеството си на управител на **СПОКС спортс кънсълтънтс ГмбХ**, Дружество с ограничена отговорност, вписано в Търговски регистър към Районен съд Мюнхен – съд, водещ регистъра, с номер **HRB 231049**, със седалище и адрес на управление: Айхлайте 20, 82031 Грюнвалд, Германия, Кое то дружество е едноличен собственик на капитала на **СПОКС Интернешънъл Спортсмениджмънт енд Райтс ЕООД**, EIK: 202948447,

реши с оглед на сключените три Договора от 16.03.2017 г. за продажба на дружествени дялове от на капитала на **СПОКС Интернешънъл Спортсмениджмънт енд Райтс ООД**, EIK: 202948447, със седалище и адрес на управление: ул. „Верила“ № 5, ет. 2, 1463 София, България, наричано по-долу дружеството, че същото ще има статут и ще се управлява според настоящия **УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ:**

Abschnitt I
ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN
RECHTSFORM

Art.1.1. **SPOCS International Sportsmanagement and Rights EOOD** wird als Einmanngesellschaft mit beschränkter Haftung im Sinne des Art. 113 ff. des bulgarischen Handelsgesetzes gegründet und hat den Status einer juristischen Person.

1.2. Die Gründung der Gesellschaft und die Durchführung ihrer Geschäftstätigkeit erfolgt nach dem bulgarischen Handels- und Zivilrecht.

FIRMA

Art.2. Die Gesellschaft wird ihre Geschäftstätigkeit unter der Firma **СПОКС Интернешънъл Спортсмениджмънт енд Райтс ЕООД** ausüben, die in bulgarischer Schrift aufgeschrieben wird, und unter der Firma **SPOCS International Sportsmanagement and Rights EOOD** in lateinischer Schrift, und in sämtlichen Unterlagen und in ihrer Geschäftskorrespondenz anzugeben ist.

SITZ UND GESCHÄFTSANSCHRIFT

Art. 3.1. Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Sofia, Republik Bulgarien.

3.2. Die Gesellschaft hat folgende

Раздел I
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
ПРАВНООРГАНИЗАЦИОННА ФОРМА

Чл.1.1. **СПОКС Интернешънъл Спортсмениджмънт енд Райтс ЕООД** се учредява като еднолично дружество с ограничена отговорност по смисъла на чл. 113 и следващите на българския Търговски закон и има статут на юридическо лице.

1.2. Дружеството се образува и ще извършва своята дейност въз основа на българското търговско и гражданско право.

ФИРМА

Чл.2. Дружеството ще извършва търговска дейност под фирмата **СПОКС Интернешънъл Спортсмениджмънт енд Райтс ЕООД**, изписвано на кирилица, и **SPOCS International Sportsmanagement and Rights EOOD**, изписвано на латиница, която се посочва във всички документи и деловата му кореспонденция.

СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ

Чл.3.1. Седалището на дружеството е гр. София, Република България.

3.2. Адресът на управление на

Geschäftsanschrift: „Verila“ Str. 5, Fl. 2, 1463 Sofia, Bulgarien.

UNTERNEHMENSgegenstand

Art. 4.1. Gegenstand der Tätigkeit ist:

Sportsmanagement und Beratung im Bereich des Fußballs und alle andere Tätigkeiten und Dienstleistungen, die vom Gesetz nicht verboten sind.

4.2. Die Gesellschaft kann insbesondere Niederlassungen oder Gesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

Abschnitt II

STAMMKAPITAL UND STAMMEINLAGEN

Art. 5.1. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt BGN 100,- (einhundert Leva). Es ist in 100 (einhundert) gleichen Stammeinlagen zu je BGN 1,- (ein Lev) aufgeteilt.

5.2. Zum Zeitpunkt der Eintragung der Gesellschaft ins Handelsregister ist das ganze Stammkapital der Gesellschaft eingezahlt.

STAMMEINLAGEN

Art. 6.1. Alleinige Eigentümerin des Stammkapitals ist: **SPOCS sports consultants GmbH**, eingetragen ins Handelsregister beim

дружеството е: ул. „Верила“ №5, ет. 2, 1463 София, България.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл.4.1. Дружеството извършва дейност с предмет:

Спортен мениджмънт и футболно консултиране, както и всяка друга дейност, която не е забранена от закона.

4.2. Дружеството може да открива клонове или да учредява дружества в страната и чужбина, както и да участва в дружества от същия или подобен вид.

Раздел II

КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ

Чл. 5.1. Капиталът на дружеството е в размер на 100,- лева (сто лева), разпределени в 100 (сто) равни дяла, всеки от които на стойност 1,- (един лев).

5.2. Към датата на вписване на дружеството в търговския регистър е внесен целият капитал на дружеството.

ДЯЛОВЕ В КАПИТАЛА

Чл. 6.1. Едноличен собственик на целия капитал е: **СПОКС спортс кнсълтънтс ГмбХ**, Дружество с ограничена

Amtsgerticht München – Registergericht, unter Nummer **HRB 231049**, mit Sitz und Gesellschaftsanschrift: Eichleite 20, 82031 Grünwald, Landkreis München, Deutschland, vertreten durch den Geschäftsführer **Herrn Sascha Werner Empacher**.

Abschnitt III

RECHTE UND PFLICHTEN DES EINZELGESELLSCHAFTERS

Art. 7. DER EINZELGESELLSCHAFTER hat folgende Rechte und Pflichten:

- a) Änderung und Erweiterung dieser Satzung;
- b) Entscheidung über die Erhöhung oder Senkung des Stammkapitals der Gesellschaft;
- c) Ernennung und Entlassung von Geschäftsführern;
- d) Annahme und Ausschluss von Gesellschaftern, Einverständniserklärung zur Übertragung Anteile auf neue Gesellschafter;
- g) Verabschiedung des Jahresabschlusses und der Bilanz des Unternehmens;
- h) Umwandlung und Liquidation der Gesellschaft;
- i) Erwerb und Enteignung von Eigentum und Eigentumsrechten, die im Eigentum des Unternehmens stehen.

7.2. Beschlüsse laut Buchstaben b), c) und d) des Art. 7 erfordern die Schriftform.

GESCHÄFTSFÜHRUNG UND

отговорност, вписано в Търговски регистър към Районен съд Мюнхен – съд, водещ регистъра, с номер **HRB 231049**, със седалище и адрес на управление: Айхлайте 20, 82031 Грюнвалд, Германия, представлявано от Управителя **Саша Вернер Емпахер**.

Раздел III

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 7. ЕДНОЛИЧНИЯТ СОБСТВЕНИК НА ДРУЖЕСТВОТО има следните права:

- a) изменение и допълнение на настоящия учредителен акт;
- б) вземане на решение за увеличаване или намаляване на капитала на дружеството;
- в) избор и освобождаване на управител;
- г) приемане и изключване на съдружници, даване съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;
- д) приемане на годишните отчети и баланса на дружеството;
- ж) преобразуване и прекратяване на дружеството;
- з) придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях, собственост на дружеството.

7.2. За решенията по б. б), в) и г) на чл. 7. е необходима писмена форма.

УПРАВЛЕНИЕ И

VERTRETUNG

Art. 8.1. Die Gesellschaft wird von einem oder mehreren von dem Einzelgesellschafter bestellten Geschäftsführern geleitet und vertreten.

8.2. Der Geschäftsführer kann aufgrund eines Beschlusses des Einzelgesellschafters jederzeit entlassen werden.

8.3. Der Geschäftsführer führen und vertreten die Gesellschaft getrennt.

8.4. Der Geschäftsführer kann Drittpersonen zur Ausführung bestimmter rechtlicher Handlungen im Namen der Gesellschaft bevollmächtigen. Sie dürfen aber nicht jemanden mit dem vollen Umfang ihrer Rechte gemäß dem Gesetz bevollmächtigen.

Art. 9. Der Geschäftsführer organisiert und leitet die operative Tätigkeit der Gesellschaft, wobei er die Beschlüsse des Einzelgesellschafters erfüllt, nämlich:

- koordiniert die Ausführung der Beschlüsse des Einzelgesellschafters;
- organisiert und leitet die operative und wirtschaftliche Gesellschaftstätigkeit und gewährt die Bewirtschaftung und das Erhalten ihres Vermögens;
- schließt im Namen der Gesellschaft die Arbeitsverträge mit den Arbeitnehmern ab;
- führt die Gesellschaftsbücher und ist für ihre ordnungsgemäße Führung verantwortlich;
- berichtet dem Einzelgesellschafter über den Zustand der Gesellschaft,
- fertigt den Jahresabschluss und die Bilanz der Gesellschaft aus und stellt sie zur

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл. 8.1. Дружеството се управлява и представлява от един или няколко управители, избрани по решение на едноличния собственик.

8.2. Управителят може да бъде освободен по всяко време по решение на едноличния собственик.

8.3. Управителите управляват и представляват дружеството поотделно.

8.4. Управителите могат да упълномощават трети лица за извършване на определени правни действия от името на дружеството, но не могат да упълномощават друго с всички свои права по закон.

Чл.9. Управителят организира и управлява оперативната дейност на дружеството, като изпълнява решенията на едноличния собственик, а именно:

- организира изпълнението на решенията на едноличния собственик;
- организира и ръководи оперативната и стопанска дейност на дружеството и осигурява стопанисването и опазването на имуществото му;
- сключва трудови договори със служителите на дружеството;
- води книгите на дружеството и носи отговорност за редовното им водене;
- докладва пред едноличния собственик за състоянието на дружеството;
- изготвя и предлага за одобряване годишния отчет и баланса на

Genehmigung.

Art. 10. Der Geschäftsführer haftet für die von ihm der Gesellschaft schuldhaft zugefügten Schäden.

PROKURIST/PROKURISTEN

Art. 11.1. Durch Beschluss des Einzelgesellschafters kann/können ein Prokurist oder mehrere Prokuristen bestellt werden, der/die alle Befugnisse eines Geschäftsführers hat/haben, ausgenommen des Rechts, Dritten bezüglich seiner/ihrer gesetzlich vorgeschriebenen Rechte Untervollmacht zu erteilen, Immobilien zu veräußern und zu belasten, es sei denn er/sie ist/sind dazu ausdrücklich bevollmächtigt.

11.2. Die Vollmacht des Prokuristen/der Prokuristen wird in einer notariell beglaubigten Schriftform verfasst und ins Handelsregister eingetragen.

11.3. Der Prokurist/ die Prokuristen haftet/haften für die von ihnen der Gesellschaft schuldhaft zugefügten Schäden.

GESELLSCHAFTSBÜCHER

Art. 12.1. Die Gesellschaft führt ein Buch über die Stammeinlagen und ein Protokollbuch über die Beschlüsse des Alleingesellschafters.

12.2. Der Geschäftsführer haftet für die regelmäßige Führung der Bücher der Gesellschaft.

дружеството.

10. Управителят отговаря за виновно причинените на дружеството вреди.

ПРОКУРИСТ/ПРОКУРИСТИ

Чл. 11.1. По решение на едноличния собственик може да бъде назначен един или няколко прокуристи на дружеството, които имат всички правомощия на управителя, освен правото да преупълномощават други лица със своите права по закон и правото да отчуждават и да обременяват с тежести недвижими имоти на дружеството, освен ако не са изрично упълномощени за това.

11.2. Пълномощното на прокуриста /прокуристите се съставя в писмена форма с нотариална заверка на подписа и се вписва в търговския регистър.

11.3. Прокуристът/прокуристите отговарят за виновно причинените на дружеството вреди.

ДРУЖЕСТВЕНИ КНИГИ

Чл. 12.1. Дружеството води книга за дялове в капитала и протоколна книга за решенията на Едноличния собственик на капитала.

12.2. Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

Abschnitt V DAUER, AUFLÖSUNG UND LIQUIDATION DAUER Art.13. Die Gesellschaft wird auf eine unbefristete Zeit gegründet. AUFLÖSUNGSGRÜNDE Art.14. Die Gesellschaft wird aufgelöst: 1. durch einen Beschluss des Einzelgesellschafters; 2. durch Verschmelzung mit einer anderen Gesellschaft; 3. bei Insolvenzerklärung; 4. durch gerichtliches Urteil in den im Gesetz vorgesehenen Fällen. SCHLUSSBESTIMMUNG Art. 15. Dieser Gründungsakt unterliegt dem bulgarischen Recht.	Раздел V СРОК, ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ СРОК Чл.13. Дружеството се създава за неопределен срок. ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ Чл. 14. Дружеството се прекратява: 1. по решение на едноличния собственик; 2. чрез сливане или вливане в друго дружество; 3. при обявяване в несъстоятелност; 4. с решение на съда в предвидените от закона случаи. ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА Чл.15. Към настоящия учредителен акт се прилага действащото българско право.
---	--

НАСТОЯЩИЯТ УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ БЕ ПРИЕТ И ПОДПИСАН ОТ УЧРЕДИТЕЛЯ И ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА, ЗА КОЕТО СЪЩИЯТ СЕ ПОДПИСА:

den16.....03.2017, Sofia, Bulgarien
.....16.....03.2017 г., София, България

Für SPOCS sports consultants GmbH / СПОКС спортс кнсълтънтс ГмбХ:


.....
Herr Sascha Werner Empacher / Саша Вернер Емпачер
Geschäftsführer / Управител

